

NEWSLETTER

藝文

資訊

中華民國九十八年 2009 March 3



類別	地點	時間	活動名稱	展演單位	參加方式
演藝活動	南海劇場	3/04(三) 14:00 19:00	錢不夠用2—慈善公益特映會暨樂齡教育推廣活動	中華世界影像教育推廣協會	1. 現場發票兌換 (10:00-13:00) 2. 憑券入場(開演前40分)
		3/06(五) 19:30	暴風地帶	臺北市景文高中	現場排隊索票(開演前1時30分)
		3/07(六) 19:30	暴風地帶	臺北市景文高中	現場排隊索票(開演前1時30分)
		3/22(日) 13:30	第17次大家樂歡唱會	琴鐸京曲團	自由入場
	3/29(日) 15:30	拜訪藝術家—東方狂潮傳奇再現	當代傳奇劇場	現場排隊索票(開演前1時30分)	
南海藝文廣場	3/29(日) 14:30	街頭藝術秀	全國高級中學戲劇班	自由觀賞 (雨天請移至行政中心觀賞)	
展覽活動	南海藝廊	2/21(六)-3/05(四)	散落·聚集·一樣風景	古金益	自由觀賞
		3/07(六)-4/09(四)	不能變可能—李建中現代畫展	李建中	自由觀賞
	南海藝廊小天壇展場	1/22(四)-3/1(日)	世界兒童畫精品系列展—第32屆國內特優獎：國外金、銀、銅牌作品	國立臺灣藝術教育館	自由觀賞
	南海戶外藝廊	3/07(六)-4/09(四)	不能變可能—李建中現代畫展	李建中	自由觀賞
		2/07(六)-3/05(四)	彩繪人生—花之舞	國立臺灣藝術教育館藝教研習花鳥A班	自由觀賞
		3/07(六)-4/02(四)	九歌畫會—2009年水墨展	九歌畫會	自由觀賞

- ◆表中淺黃色標示係本館主辦活動；淺藍色標示係本館協辦、合辦活動。
- ◆以上活動如因故更動時，本館將另行公告。
- ◆所有展覽活動最後一日，均展至中午12:30。(週一休館)
- ◆現場排隊索票：演出前1時30分起索票，每人最多2張，每場200張，索完為止。

彩繪南海 活動公告

為推動產官學與館校合作，結合藝術與人文，提供學生有意義的學習與參與經驗。謹訂於本(98)年3月分之例假日，辦理「彩繪南海」活動。

- ◆主辦單位：國立臺灣藝術教育館
- ◆承辦單位：臺北市立建國高級中學
- ◆協辦單位：國立教育廣播電臺
- ◆活動時間：3/07(六)~3/08(日)、3/21(六)~3/22(日)
- ◆活動地點：南海學園本館館舍周邊

🚗交通管制：為考量學生安全，本館於彩繪期間將進行園區車輛管制，是日進出園區之民眾與車輛，敬請務必配合當日工作人員指揮通行。

Exhibition & Performance List in March 2009

Event	Venue	Time	Title	Exhibition Unit	Entry Method
Performance Activities	Nan Hai Theater	Mar.4 - 14:00 19:00	Money No Enough II --The public welfare special screening of Movie and senior educational activity	World Media Educational Association	1. The Spot Ticket exchange time : 10:00-13:00 2. Enter time: 40 minutes before screening starts
		Mar.6 - 19:30	Storm Belt	Taipei Jingwen High School	Request on-The Spot Ticket (90 minutes before the performance)
		Mar.7 - 19:30		The Lute - Gong Jing Tune Group	Free Admission
		Mar.22 - 13:30	The 17th Joy of Singing together Meeting	Contemporary Legend Theater	Request on-The Spot Ticket (90 minutes before the performance)
	Nan Hai Open-Air Arts Square	Mar.29 - 14:30	The Street Art Shows	The Drama Classes of National Senior High School	Appreciation Free (Please go to the Administration Center for free appreciation when roining)
Exhibition Activities	Nan Hai Gallery	Feb.21~Mar.5	Scattering, Gathering, Same Scenic Sights	Jin-Yi Gu	Admission Free
		Mar.7~Apr.9	Changing from the Impossible to the Possible -- Exhibition of Modern Paintings Made by Li, Chien-chong	Chien-chong Li	Admission Free
	Siaotiantan Exhibition Hall of Nanhai Gallery	Jan.22~Mar.1	Exhibition of the World's Selected Children Paintings -- Works Winning Special Excellent Prize in Taiwan and Gold, Silver and Bronze Medals Abroad during the 32nd Exhibition	National Taiwan Arts Education Center	Admission Free
		Mar.7~Apr.9	Changing from the Impossible to the Possible -- Exhibition of Modern Paintings Made by Li, Chien-chong	Chien-chong Li	Admission Free
	Nan Hai Outdoor Gallery	Feb.7~Mar.5	Colourful Life with Painting - Dance of Flowers	Class A of Fine Drawings of Flowers and Birds, Arts Teaching & Research Class, National Taiwan Arts Education Center	Admission Free
		Mar.7~ Apr.2	The Jiu-Ge Painting Association - the 2009 Water ink Painting Exhibition	The Jiu-Ge Painting Association.	Admission Free


◆ Deep yellow mark represents those events are hosted by this center. If the above event(s), for any Force Majeure, is changed, please consider our center's announcement as the only principle



Events Bulletin of 「Colored Drawing of Nan-Hai」

In order to promote the cooperation in every circle, associate with arts and humanity, and provide students significant learning and participation experience, the Events for 「Colored Drawing of Nan-Hai」 will be held on holidays in March 2009.

- ◆ Organizer: National Taiwan Arts Education Center
- ◆ Co-Organizer: Taipei Municipal JianQuo high School
- ◆ Executive Organizer: National Education Radio
- ◆ Events Time: 3/07(Sat.)~3/08(Sun.)、3/21(Sat.)~3/22(Sun.)
- ◆ Events Site: the surrounding areas of Nanhai Educational Park

 Restrained Traffic: for the sake of students' security, the center will manage the restrained traffic, please follow the directions of working staffs' if the public and vehicles are in and out the park on those days during the period of the events for colored paintings.

98/3/4 (三) 14:00 • 19:00

錢不夠用 2 慈善公益特映會暨樂齡教育推廣活動

**Money No Enough II --The public welfare special screening of
Movie and senior educational activity**

策展單位：中華世界影像教育推廣協會

新加坡國寶級導演梁智強應中華世界影像教育推廣協會之邀，前來台灣做愛心。邀請社會大眾賢達人士「化簡愛為大愛，捐發票做愛心」一當日憑10張發票兌換電影《錢不夠用2》入場券乙張，藉由本片共同推廣樂齡教育，共同來重視社會福利與關懷失智老人的問題。本活動收集之發票將全數捐給中華民國紅心字會，提供該會以更充裕的經費，投入關懷獨居老人及受刑人家屬。活動內容如下：

1. 發票兌換：10:00~13:00 (現場兌換)
2. 媒體時間：14:00~14:20 (梁智強導演與現場觀眾互動合影留念)
3. 映演時間：午場14:00 • 晚場19:00
4. 映後座談：16:25~17:30 (座談人/梁智強導演)

※觀影者當天填寫問卷表，即有機會得到梁智強導演親筆簽名的電影海報。



Singaporean director Liang Zhiqiang (Jack Neo) will be invited by World Media Educational Association to join public welfare activity of senior citizens and prisoners care in Taiwan. In order to help Red Heart Association to gather more funds and promote senior educational activity, people who collect 10 receipts can exchange one ticket of special screening "Money No Enough 2", welcome everyone to donate your receipts as many as possible to help people in need.

1. Ticket exchange time: 10:00-13:00 (at Nanhai Theater)
 2. Interaction time: 14:00-14:20 (for director and audience)
 3. The start time of screening: 14:00/19:00
 4. discussion time after screening: 16:25-17:30
- ※The audience who fill out questionnaire on that day will have the change to bring director' s signed movie poster home.

2009全國高校戲劇季

場次	演出日期	演出時間	活動名稱	演出單位
1	02/28(六)	19:30	愛麗絲仙境夢遊	桃園縣啓英高中
2	03/06(五)	19:30	暴風地帶	臺北市景文高中
3	03/07(六)	19:30		
4	03/29(日)	14:30	街頭藝術秀	全國高級中學戲劇班(復興高中·莊敬工家·華岡藝校·啓英高中·南強工商)
5		15:30	拜訪藝術家—東方狂潮 傳奇再現	當代傳奇劇場
6	04/08(三)	19:30	大家都愛吶.喔.吶	臺北市復興高中
7	04/09(四)	19:30		
8	04/10(五)	19:30	京藝求精	國立臺灣戲曲學院
9	04/11(六)	19:30	仲夏夜之夢	臺北縣莊敬工家
10	04/15(三)	19:30		
11	04/16(四)	19:30	我們一同走走看	臺中縣青年中學
12	04/17(五)	19:30		
13	04/22(三)	19:30	愛上我太太	臺北市華岡藝校
14	04/23(四)	14:30		
15	04/25(六)	19:30	我們都是一朵花	臺北縣南強工商
16	04/26(日)	19:30		
17	04/28(二)	19:30	小偷嘉年華	高雄市中華藝校
18	04/29(三)	19:30		
19	04/30(四)	19:30	高校野臺大集合	全國高級中學戲劇班
20	05/02(六)	19:30		
21		14:30		
22	05/03(日)	14:30	小偷嘉年華	高雄市中華藝校

- ◆現場排隊索票：演出前1小時30分起索票，每人最多2張，每場200張，索完為止。
- ◆活動地點：國立臺灣藝術教育館南海劇場、南海藝文廣場(以☀標示，雨天請移至行政中心觀賞)。

98/3/6~7 (五~六) 19:30

暴風地帶

Storm Belt

演出單位：臺北市景文高級中學・財團法人優人文化基金會

《暴風地帶》是生命之歌，運用多種藝術形式來呈現，訴說生命從誕生，歷經重重挑戰，到喜悅再生的故事。景文高中優人表演藝術班，結合音樂、舞蹈、武術與擊鼓以靜坐和探索生命內涵來闡揚藝術，以初生之犢的勇氣和熱情，透過木琴、鋼琴、西洋鼓、大鼓、神聖舞蹈、武術，呈現一幕震撼人心的場景，時時刻刻緊扣你的呼吸和心跳表達情感與生命力，歡迎各界蒞臨指導。



景文高中 優人表演藝術班

「Storm Belt」is a song of life, presenting multi-art forms to tell the story of life going through all the challenges from born to reborn. Performing Arts classes, in Jin-wen High School in conjunction with music, dance, martial arts, have displayed arts by sitting still to explore life thoughtfulness with the youth's courage and passion through xylophones, pianos, Western drums, bass drums, sacred dances and martial arts, producing a scene with shocked feelings which take your breath and heartbeat and express mood and vitality. All the circles are invited to come.

98/3/29 (日) 15:30

拜訪藝術家 東方狂潮 傳奇再現

A Visit to the Artist — Another Legend from the Oriental Style

演出單位：當代傳奇劇場

仗義行俠戲水滸

說書人拍板話水滸，天罡地煞轉世聚義。《武松打虎》《時遷偷雞》《石秀探莊》英雄好漢，個個身手不凡，武功了得。由馬寶山主講，帶領當代傳奇劇場新生代優秀演員戴立吾(飾阮小七)、林朝緒(飾武松)，使出渾身解數，表現京劇「唱、唸、作、打」傳統優越的表演和舞棍、吐火的絕技展現。在生動有趣的講解下，深入淺出引導觀眾由傳統藝術入門，走進中國四大傳奇小說中的武俠世界，並與觀眾互動交流，以達到藝術教育推廣的豐富多采。節目流程如下：

1. 說書人拍板話水滸 20'
2. 武松打虎 10'
3. 水滸英雄有小丑 15'
4. 時遷偷雞 10'
5. 談京劇功夫的武與舞 10'



水滸108—阮小七、武松

演藝活動 Performance Activities

6. 石秀探莊 10'
7. 互動教育學習坊 30'

Justice Behaviour and Chivalrous Performance in Shui-Hu :

The storyteller tells the tale of Shui-Hu. Each of the heroes in “Wu Song Fighting a Tiger”, “Shi Qian Stealing a Chicken” and “Shi-Xiu Visiting the Village” is extraordinary with special martial arts. It is told by Bao-Shan Ma, who leads the new generation outstanding actors in contemporary legend theater, Li-Wu Dai (as yuan xiao-qi) and Chao-xu Lin (as Wu Song) playing all the skills with traditional excellent performance, such as dancing with a stick and throwing up the fire. In accordance with vivid and amusing explanations, the audience are drawn to the martial ancient world of Chinese four top legend fictions by the simple way and the promotion of rich and colourful arts education can also be achieved. The procedure of programs is as follows:

1. The storyteller telling the tale of Shu-Hu 20'
2. Wu Song Fighting a Tiger 10'
3. The Clown in the heroes of Shui-Hu 15'
4. Shi Qian Stealing a Chicken 10'
5. A Talk on Martial Arts and Dance of Kong-Fu in Beijing Opera 10'
6. Shi-Xiu Visiting the Village 10'
7. Workshop for Interactive education and learning 30'

98/3/29 (日) 14 : 30

街頭藝術秀

The Street Art Shows

演出單位：全國高級中學戲劇班(臺北市復興高中·臺北縣莊敬工家·臺北市華岡藝校·桃園縣啟英高中·臺北縣南強工商)

「街頭藝術秀」哼唱、扭扭跳跳、舞動人生美的旋律。藝術的細胞人人皆擁有，藝術的熱情邀您來共享……假日的午後時光，一群熱愛表演藝術的高中學生在藝文廣場上展現音樂、戲劇、舞蹈等藝術細胞，藉由歌舞片段串演行動，發表其創作及藝能，揮灑戲劇的活力與才華，引領大家走進劇場，一同感受劇场的魅力。

The singing and dancing in the “Street Art Shows” is a melody of dancing for the beauty in life. Everyone has arts feeling, and in the afternoon time of holidays, you are heartily invited to come. A group of enthusiastic students in high school, who love performance arts, display art talents in music, dramas, and dances. Through a section of singing and dancing performance actions, vitality with talents of their creations and art skills is developed, guides everyone into the theatre together to enjoy the fascination of the theatre.



南強工商 電影電視科

98/3/22 (日) 13:30

第17次大家樂歡唱會

The 17th Joy of Singing together Meeting

演出單位：琴鑼京曲團

琴鑼京曲團義務推廣京曲已逾20年，長期投入里鄰社區推展與宣慰敬老、幼兒單位不遺餘力。以發揚中華傳統文化，提倡社會正當娛樂，推展國家文化藝品，導正社會善良風氣為宗旨。期望藉由傳統樂器與歌舞的表演，使古有忠孝節義故事綿遠流長。本場活動特邀上海琴師王倍君助陣，月琴秦德海協奏。曲目計有：清唱《烏盆計》《花田錯》；彩演《玉堂春》《夜審潘宏》等，內容精采可期。



琴鑼京曲團《蘇武牧羊》

the Lute - gong Jing Tune Group has voluntarily promoted Jing Tune for more than 20years, engaged in trying to carry out in communities and comfort the old and the youth as far as possible. The prime purpose is to enhance Chinese culture, advocate social proper entertainments, develop national culture art works, and guide social gentle fashions. The music master, Bei-Jun Wang is invited for this event with the concerto of four-string instrument by De-Hia Qing. The Song list contains: singing arias of 「the Way of Black Pot」 「Complicated Mistakes」; performing 「Yu-Tang-Chun」 and 「A Night Trial on Pan-Hong」 in which splendid contents can be expected.

98/2/21~98/3/5

散落·聚集·一樣風景

Scattering, Gathering, Same Scenic Sights

展出者：古金益

作者古金益試著運用多種的媒材，來表達各種可以在平面上傳達的情緒以及不同的趣味，讓繪畫創作也可以是愉快的，不但專業畫家可作，小朋友也一樣可以試著作這類的表現。

在畫面上試圖使用重複性分割技巧、噴色法等，以呈現一個平淡平實的題材，表現出來的內容可以是趣味性高，也是極富創意性以及實驗性的作品，既詩意也顯實際。作品配合詩人黃信博老師搭配之四行詩，更加提取畫中意涵。



古金益《共生·共榮》

The painter Jin-yi Gu has tried to make experiments, by using many kinds of media and materials, to express various types of emotions and amusements on two dimensions. With such an arrangement, it can be said that making paintings is a joyful thing to do. Not only can professional painters do this, but also children can express themselves in this way.

Everyday themes can be conveyed interestingly by adopting repetitive segmentation technique and spraying approach. In doing so, contents can be also expressed in amusing ways.

The results are artworks with innovative and experimental meanings. Being very poetic and also practical, these works are also coordinated with the poet Sin-bo Huang's four-line poems which also help highlight the meanings of paintings.

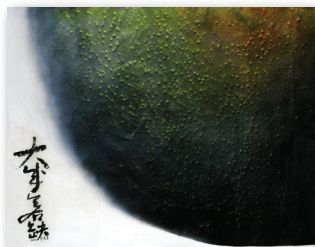
98/3/7~98/4/9

不能變可能 李建中現代畫展

Changing from the Impossible to the Possible--Modern Paintings of Li , Chien - Chung

展出者：李建中

李建中先生，1923年生於山東煙臺，早年任職軍旅美工繪圖，隨國民政府遷臺，1951年退役。1966年主持現代畫會，1969、1971年曾兩度受邀參加巴西聖保羅國際雙年展，1978年旅居美國至今，仍孜孜不倦於藝術創作。由於李先生長期從事工業美術設計，對媒材工具、創新技法的使用多元多樣，創作媒材舉凡油畫、彩墨、版畫、壓克力、書法、複合媒材等，擅用媒材且不受派別拘束。李先生嘗將研習工業設計與印染之技術用於繪事，其個人許多獨創技法包括：打洞、凹凸皴、破彩、壓印沙石、噴霧、螢光繪畫、特殊蠟染等，在繪畫平面上營造出立體感與特殊質感。由於李先生運用簡單的幾何線條構築畫面，形下的素材及簡潔的線條，建構成一種形上的思維空間，讓觀者產生聯想或共鳴。綜觀李先生之畫作，經東西方文化洗禮薰陶之下，可謂引西潤中，兼顧傳統與現代，融合古今技法於一爐，而又能獨樹一格卓然成家。



李建中
《大成若缺（老子 四十五章）》

本次展覽李先生提供渠近40年來精心創作之60多件作品一饗觀眾，並於展期中舉辦藝術教育講座。李先生將大方無私公開其畢生努力的創作技法與繪畫觀念等，藉以深化學校藝術教育教學內涵，達成藝術教育推廣之目的。

Mr. Chien-Chung Li born in Yantai, Shandong, China in 1923, held the post in the army as an art designer and drafter in his early carrier, and then he followed the government to Taiwan and retired in 1951. In 1966, Mr. Li presided at the Modern Painting Associations, and was invited to join the exhibitions in Saint Paul, Brazil in 1969 and 1971 respectively. Till now Mr. Li has still been diligently in art creation since he immigrated to the US in 1978. Because Mr. Li is engaged in industrial fine art design for long time, he is good at using such media as oil painting, color ink, engraving, acrylic, calligraphy, and multiple media etc. freely.

Mr. Li had tried to apply his industrial design and printing & dying on painting. His many unique techniques include: punching, paintings with cracks on concave and convex, broken-color, impression printing of sands and stone, spray, fluorescent painting, and special batik etc. producing 3-D feeling and special quality. Because Mr. Li uses simple geological line to construct picture, so that the practical materials and simple line construct a kind of abstract thinking space allowing viewers to produce associate thinking or resonance. Mr. Li's work sometimes expresses the feeling of boundless vigor and vast space. Under the gradual

influence of eastern and western cultures, Mr. Li considers both traditional and modern features and mix ancient and modern techniques to become a unique master.

For this exhibition, Mr. Li is kind to promise the invitation of this Center and provide his elaborate works near 40 years to viewers, and will hold the art education lecture during the term of exhibition. Mr. Li will generously open his whole-life creation technique and painting idea in order to deepen the teaching contents of school's art education and achieve the purpose of promoting art education.

98/2/7~98/3/5

彩繪人生 花之舞

Colourful Life with Painting - Dance of Flowers

展出單位：國立臺灣藝術教育館藝教研習花鳥A班

工筆花鳥的繪畫形式分為鉤勒填彩及沒骨法兩種，其嚴謹細膩的線條表現，柔和典雅的設色，形式風格與歐美宮廷繪畫及日本浮世繪均在繪畫歷史上有其一定的影響。而花鳥畫的興起，早在兩漢及魏晉時期即有，在當時只是一種附屬於人物背景或裝飾在工藝品上的一種視覺形象，南唐至宋朝工筆花鳥畫達到一種極致並盛行，其獨特的表現形式，使其成為獨立的畫科。

本次花鳥工筆A班展出的作品，全是學員們辛勤努力的成果，及林淑女老師細心的指導，從每一片花瓣的「暈染」中，觀者可體會學員之用心與努力。藉由這次展出，希望能將美的訊息傳遞給喜愛工筆畫的同好，歡迎參觀。



陳鳳珠《悠游》

Very fine and delicate drawings of flowers and birds can be categorized into two: one is outline drawing and colouring technique; the other is spineless technique. Like European imperial paintings and Japanese woodcuts, the Chinese fine and delicate drawings' strictly fine lines, gentle and graceful colouring, form and style have also had important impact. The drawings of flowers and birds started from East Han and West Han, in the Wei and Jin periods. At that time, they only represented a kind of visual images as a background for figures or decorative handicrafts. From South Tang until Song Dynasties, they reached their climax and popularity. Then, their unique representation made them become an independent painting form.

This time, all the works that Class A of Fine Drawings of Flowers and Birds presents are made by its members' efforts and delicately supervised by Ms Shu-nyu Lin. From brush stroke of a flower petal, the viewers can sense the members' efforts. Through this exhibition, it is hoped to deliver the message of beauty to fine and delicate drawing lovers. We welcome your arrival to take a look.

98/3/7~98/4/2

九歌畫會 2009年水墨展

The Jiu-Ge Painting Association - the 2009 Water ink Painting Exhibition

展出單位：九歌畫會

「九歌畫會2009年水墨展」將呈現出多元的創作題材，其類別包含了工筆畫及寫

展覽活動

Exhibition Activities

意畫。這些優秀的青年藝術家會員們，大都來自國內最優秀的國立臺灣藝術大學及藝術研究所的高材生，在會長李丞鏞老師細心與耐心的指導下，用他們對東方水墨畫的熱愛與執著，表達了對自然萬物的觀察心象訴求。藉由本次展出，呈現一年來會員對水墨創作的熱情與心血結晶，邀請各界同好給予指正。



李丞鏞《梅花》

“Jiu-Ge Painting Association - 2009 Water Ink Exhibition” will present diverse creation subjects which categories include fine brushworks and freehand brushworks. Most of the excellent young artists are from national most outstanding students in National Taiwan Arts College and Arts graduate schools. Under the careful and patient directions by Teacher Cheng-Yong Li, observations on natural creations will be expressed as result of their enthusiasm for oriental water ink.

Due to this performance, a year of efforts contributed to by the members can be displayed, and comments from every circle are also respected.

世界兒童畫精品系列展

主旨：提升兒童美術教育水準，鼓勵兒童美術之研究與創作暨普及藝術欣賞人口，促進美術教育之推廣、發展。

指導單位：教育部

主辦單位：國立臺灣藝術教育館
中華民國兒童美術教育學會

展覽時間：98年1月22日～3月1日
週二至週日9：00～17：00，週一休館，展期最後一日至12：30止

展覽內容：展出世界兒童畫展第32屆國內特優獎；國外金、銀、銅牌獎共166件作品，及歷屆世界兒童畫展專輯。

展覽地點：國立臺灣藝術教育館南海藝廊小天壇展場（臺北市南海路43號）

不能變可能

李建中現代畫展

主辦單位：國立臺灣藝術教育館

展覽時間：98年3月7日～4月9日，
週二至週日9：00～17：00，週一休館，展期最後一日至12：30止
※展覽內容簡介，詳見p.8-9

開幕茶會：98年3月7日（六）10：30

展覽地點：國立臺灣藝術教育館南海藝廊小天壇展場（臺北市南海路43號）

藝術教育講座：3月8日（日）、3月14日（六）14：00～16：00

聯絡電話：02-23110574轉140、116。

98年度專題演講活動

當代劇場新潮

98/3/23(一) 14:00~16:00

講 座：閻鴻亞(鴻鴻)/電影導演·戲劇講師

身體的文藝復興 當代表演藝術新浪潮

98/6/12(五) 10:00~12:00

講 座：黃尹瑩/長庚大學通識教育中心助理教授

創意美學·愛與關懷 以319鄉村兒童藝術工程為例

98/8/10(一) 14:00~16:00

講 座：任建誠/紙風車劇團團長

臺灣民謠的生命力

98/10/12(一) 14:00~16:00

講 座：簡上仁/國立中山大學兼任教授

藝術介入 創造生活美學

98/11/6(五) 10:00~12:00

講 座：廖敦如/國立虎尾科技大學多媒體設計系助理教授兼藝術中心主任

講座地點：國立臺灣藝術教育館南海藝廊小天壇展場（臺北市南海路47號）

參加方式：免費入場，名額有限，敬請提早入座

洽詢電話：(02) 2311-0574分機164林小姐

主辦單位：國立臺灣藝術教育館

備 註：公務人員得辦理終身學習時數認證。

98年教育部文藝創作獎徵件

徵件時間：98年3月1日~4月30日

參選資格：

(一)教師組：具中華民國國籍之公私立各級學校專兼任及退休教師並領有教師證書或立案學校之聘書。

(二)學生組：具中華民國國籍之國內、外各級學校在學學生（含碩士班、博士班研究生）。

徵選組別與項目：

(一)教師組：傳統戲劇劇本、短篇小說、散文、古典詩詞、音樂作曲、童話。

(二)學生組：傳統戲劇劇本、短篇小說、散文、古典詩詞、音樂作曲。

報名方式：線上報名，報名請上：國立臺灣藝術教育館全球資訊網 <http://www.arte.gov.tw/index.asp>。

簡章備索：請逕至（10066）臺北市中正區南海路47號 國立臺灣藝術教育館。

服務臺索取：函索者請填妥回郵信封(貼足郵票每份5元/限時12元)，並於信封註明索取「文藝創作獎簡章」字樣；或於本館網站 <http://www.arte.gov.tw> 下載。

洽詢電話：(02) 2311-0574轉分機110或236。

全國學生圖畫書創作獎

天馬行空創意大師，就是您！

徵選組別：各縣市公私立學校在學學生均可報名參加，分國小低年級組、國小中年級組、國小高年級組（由學校教學組核章報名）、國中組（由學校訓育組核章報名）、高中職組（各高中職含五專前三年學生）、大專組（各大專院校含五專後二年學生及研究生）。

作品內容：適合3-12歲兒童閱讀的原創性圖畫書，自由選擇主題。

作品規格：參選作品以「件」計，每位參選者以一件為限。每件全書內頁至少16頁（含）以上，最多不超過40頁，另加繪封面、書名頁及封底，結構須完整，符圖畫書之形式要件，可自寫自畫或共同創作，惟共同創作，每件作品報名作者以2人為限，並不得跨組合作。

收件時間：民國98年3月1日~4月15日（以4月15日寄出郵戳為憑，逾期恕不受理）。

收件地址：以掛號郵（或包裹）寄「10066臺北市南海路47號國立臺灣藝術教育館收」，信封上須註明「參選2009年全國學生圖畫書創作獎」及參選組別。

表格下載：徵選簡章及參選報名表，請逕至本館網站 <http://www.arte.gov.tw> 下載查詢。

洽詢電話：(02) 2311-0574轉分機125。

藝教諮詢服務



藝論紛紛 誠徵版主

臺灣藝術藝教網 ed.arte.gov.tw/ch 的討論區：「藝論紛紛」設有多个藝術相關主題版區，歡迎中小學、大專院校教師及對藝術教育有興趣之藝術家申請擔任版主。



申請資格

1. 具各級學校教師資格或藝術家，由本人提出申請，且須於藝教網註冊者。
2. 對於所申請的看版內容有深入的了解與熱忱、回覆民眾提問。
3. 凡申請擔任版主，經本館審核通過者，日後於本網協助答詢民眾藝術教育知識方面之問題者，本館將酌贈稿酬，並於每年年底結算。
4. 申請擔任版主，經本館審核通過時，將另以email通知，未獲核可者不另通知。
5. 核准期為兩年，屆滿後需重新申請。

藝論紛紛 網址：<http://ed.arte.gov.tw/consult>

98年度館長與民有約活動日程表

梯次	1	2	3	4	5	6	7	8	9
登記期間	98/01/01 ∩ 98/01/14	98/02/11 ∩ 98/02/25	98/03/25 ∩ 98/04/08	98/05/06 ∩ 98/05/20	98/06/17 ∩ 98/07/01	98/07/29 ∩ 98/08/12	98/09/09 ∩ 98/09/23	98/10/21 ∩ 98/11/04	98/12/02 ∩ 98/12/16
約見日期	98/01/21 (週三)	98/03/11 (週三)	98/04/22 (週三)	98/06/03 (週三)	98/07/15 (週三)	98/08/26 (週三)	98/10/07 (週三)	98/11/18 (週三)	98/12/30 (週三)
約見地點	本館南海劇場2樓會議室（臺北市南海路47號）								
登記窗口	1.服務台：臺北市南海路47號 3.傳 真：(02)23122555				2.電 話：(02)23110574-110 4.網 址： http://www.arte.gov.tw				
登記注意事項	一、活動登記時間為各該登記期間上午9時至下午5時，除得親自到本館服務台登記外，並可以電話、傳真、電子郵件等方式申請登記。 二、申請登記，非以本館規定之登記表書寫者，應載明姓名、出生日期、電話、地址、約談主題等資料，以便辦理登記事宜。 三、活動每次約見人數以五人為原則，依申請登記之時間先後順序及約談主題之迫切性排定並予編號。本館並將以書面或電話通知申請登記人約見事宜。 四、約見時間為各該日下午2時30分至5時。 五、約見時均應由本人親自到場，並攜帶國民身份證以供核對。若非本人親自到場，取消其約見資格。 六、約見時叫號未到者，視同放棄，並依序遞補，登記人不得異議。 七、有下列情事之一者，本館不予受理登記，事後發覺者，取消其約見資格： (一)代理他人辦理申請登記或約見時代理他人陳情者。 (二)約談主題與本館業務之改進、建議或陳情無關或非本館權責者。 (三)係重複約見之案件。 (四)約談內容要求保密者。 八、本館員工不得參加「館長與民有約」活動，或代替他人申請登記。								



觀眾須知 Audience Information

1. 每人一券，憑票入場，對號入座。並請於開演前5分鐘入座。
2. 除兒童節目外，禁止身高不滿110公分兒童入場。
3. 演出前30分鐘開始入場，演出場內不得錄音、錄影、攝影、隨意走動及喧嘩。
4. 請勿攜帶危險物品、食物、飲料入場。
5. 不得於場內飲食、吸煙、嚼檳榔或口香糖等。
6. 遲到觀眾應於中場休息方得進入劇場，以免影響他人觀賞。
7. 本館場地不收受花籃、花圈等賀物。

1. One ticket for each person, admission with ticket, checking the number for the seat. Please be seated 5 minutes before starting the performance.
2. Except children programs, children under 110 cm are not allowed to enter the performance venue.
3. Access to the venue 30 minutes before the performance starts. It's forbidden to record sound, record video, photograph, walk about at will, or clamour in the performance venue.
4. Please don't bring dangerous things, food, drink with you, and enter the venue in slippers or in disordered clothing.
5. It's forbidden to dine, drink, chew betel nuts or chewing gum in the venues.
6. In order not to influence the others, late arrivals will be allowed only at intermission.
7. Our Center's venues don't accept such gifts as flower baskets, flower wreaths.



消費新生活運動

1. 危險公共場所，不去；
2. 標示不全商品，不買；
3. 問題食品藥品，不吃；
4. 消費資訊，要充實；
5. 消費行為，要合理；
6. 消費受害，要申訴；
7. 1950專線，要記牢；
8. 消保活動，要參與；
9. 爭取權益，要團結；
10. 綠色消費，要力行。

本館位置圖 Position



服務專線 Phone Number

TEL : (02) 2311-0574轉110



開放時間 Hours

週二至週日 09 : 00 AM ~ 17 : 00 PM

休館日：週一、農曆除夕、大年初一

(若遇特殊情況另行公告)

Monday - closed

Tuesday - Sunday 9:00a.m. ~ 5:00 p.m.

Please Note: We are closed Lunar New

Year and the first day after Lunar New

Year.(It will be announced

additionally if meets special conditions.)



館址 Address

10066臺北市南海路47號 No 47, Nanhai Road, Taipei, R.O.C.



網址 Website

<http://www.arte.gov.tw>



臺灣藝術教育網址 Website of Taiwan Arts Education

<http://ed.arte.gov.tw/index.aspx>



藝術教育諮詢服務網址 Website of Arts Education Consulting Service

<http://ed.arte.gov.tw/Consult/>



交通路線 Transportation

捷運/淡水線中正紀念堂站(1、2號出口)

小南門線小南門站(3號出口)

公車/中正二分局站(0東、3、243、248、262、304、706)

建國中學站(1、204、532、630)

南昌路站(5、38、227、235、241、244、295、662、663)

南門市場站(羅斯福路各線公車)

植物園站(242、543、624、907、和平幹線、藍28)

MRT/1.Danshui Line to Chiang Kai-Shek Memorial Hall (Exit at No. 1 or 2)

2.Xiaonanmen Line to Xiaonamen (Exit at No. 3)

BUS/1. No. 0-East, 3, 243, 248, 262, 304, 706: to "Zhong Zheng Second Police District".

2. No. 1, 204, 532, 630: to "ChienKuo High School".

3. No. 5, 38, 227, 235, 241, 244, 295, 662, 663: to "Nanchang Road Sec.1".

4. No. 242, 543, 624, 907, Heping MainLine, BL28: to "Botanical Garden".

5. All Roosevelt Road lines: to "Namen Market".



《藝教資訊》免費索取

如需郵寄，請附回郵一年(票價3.5元之郵票12張)，註明姓名、地址、郵遞區號及「函索藝教資訊活動表」寄本館展演組收。